

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Aargauische Bank in Aarau.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna Bureau de Porrentruy.

1902. 11 mars. Sous la dénomination de Société des fabricants d'horlogerie du district de Porrentruy, il a été créé une association qui a pour but de veiller aux intérêts généraux de l'industrie et du commerce du district de Porrentruy. Elle forme une section de la société inter-cantonale des industries du Jura, ainsi qu'une section du syndicat des fabricants d'horlogerie du canton de Berne. Elle représente la fabrication et le commerce d'horlogerie du district de Porrentruy auprès des autorités fédérales, cantonales et communales, auprès de la chambre cantonale bernoise du commerce et de l'industrie, dans les expositions, les congrès industriels et auprès des sociétés poursuivant un but analogue au sien. Son siège est à Porrentruy. Les statuts sont du 1^{er} mai 1899. La durée de l'association est indéterminée. Tout fabricant d'horlogerie inscrit au registre du commerce peut, sur sa demande, être reçu membre de l'association. Les anciens membres de l'association, quoique retirés des affaires peuvent néanmoins continuer à en faire partie, sur décision spéciale du comité de direction. Sous cette dernière réserve, les personnes qui ne sont plus inscrites au registre du commerce, sortent de plein droit de l'association. Tout membre peut démissionner en prévenant par écrit le président du comité de direction, au moins trois mois avant la fin de l'année et après avoir acquitté la cotisation de l'année courante. S'il ne remplit pas cette formalité il continue à faire partie de la société pour l'année suivante. La cotisation annuelle, éventuellement la mise d'entrée, sont fixées par l'assemblée générale. Les sociétaires qui n'ont pas acquitté leur cotisation après un avertissement du comité de direction et ceux, dont la conduite dégraderait à l'esprit des statuts peuvent être exclus de l'association par le comité de direction, sous réserve de recours à l'assemblée générale. Les sociétaires qui quittent l'association, n'ont aucun droit à l'actif social. Les personnes ayant rendu des services à l'association, pourront être nommés membres honoraires, avec les mêmes droits que les membres actifs. Les sociétaires ne sont pas personnellement responsables des engagements contractés par l'association, l'exécution des engagements étant uniquement garantie par les biens de l'association. Les organes de l'association sont: 1^o l'assemblée générale, composée uniquement des membres ayant signé les statuts; 2^o un comité de direction de sept membres. Le comité de direction représente l'association vis-à-vis des tiers. L'association est valablement engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier. Le comité de direction est composé de: 1^o Albert Kenel, président; 2^o Emile Simon, vice-président; 3^o Stanislas Froidevaux, secrétaire; 4^o Paul John, vice-secrétaire; 5^o Emile Juillard, caissier; 6^o Jules Metthée, membre; 7^o Albert Amuat, membre; tous à Porrentruy.

Zug — Zoug — Zugo

1902. 11. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schell & C^{ie} in Zug (S. H. A. B. Nr. 220 vom 18. Juni 1900, pag. 883; Nr. 4 vom 5. Januar 1901, pag. 14, und Nr. 232 vom 27. Juni 1901, pag. 926) hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Schell & C^{ie}».

11. März. Josef Schell-Nussbaumer, von und in Zug, Christian und Eduard Nussbaumer, von und in Oberägeri, und Caspar Stadlin, von und in Zug, haben unter der Firma Schell & C^{ie} in Zug eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit 1. März 1902 begonnen hat und Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Schell & C^{ie}» übernimmt. Josef Schell-Nussbaumer und Christian und Eduard Nussbaumer sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Caspar Stadlin ist Kommanditär mit dem Betrage von zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000) und erhält zugleich Prokura. Natur des Geschäftes: Kistenfabrik, Einrichtung von Stallungen und Schlachtlokalitäten.

11. März. Aus dem Vorstände der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Hünenberg in Hünenberg (S. H. A. B. Nr. 133 vom 6. Juni 1893, pag. 535; Nr. 118 vom 27. April 1897, pag. 485, und Nr. 34 vom 3. Februar 1899, pag. 133) ist Alfred Suter, Vicepräsident, ausgetreten; an dessen Stelle wurde als Vicepräsident gewählt: Caspar Stocker, von Sins, bisher Beisitzer, und an dessen Stelle als Beisitzer: Leonz Baumgartner, von Hünenberg, beide in Hünenberg.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1902. 12 mars. Radiations d'office pour cause de départ des titulaires: Charles Forney, à Romont (F. o. s. du c. du 12 février 1894, n^o 31, page 123).

2^o Yarli François, à Villaz St-Pierre (F. o. s. du c. du 18 août 1900, n^o 287, page 1152).

3^o Emile Guillaume, à Vuarmarens (F. o. s. du c. du 29 octobre 1895, n^o 267, page 1141).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 11. März. Inhaber der Firma W. Humitzsch in Basel ist Friedrich Wilhelm Humitzsch-Haas, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Agenturen. Geschäftslokal: Klingelbergstrasse 63.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1902. 12. März. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweiz. Dampfbootgesellschaft für den Untersee und Rhein in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 212 vom 4. Oktober 1893, pag. 864) sind die Mitglieder Stadtmann Rudolf Wegeli, in Diessenhofen, infolge Todes, und Kantonsrat Leonhard Störchlin, von Stein a. Rhein, infolge Rücktritts ausgeschieden und daher deren Prokuren erloschen. An Stelle der Genannten wurden zu Mitgliedern der Direktion gewählt: Sparkassa-Verwalter Adolf Fülleman, von und in Steckhorn (Thurgau), und Hans Vogler, Ingenieur, von und in Schaffhausen, welchen gemäss den Bestimmungen der Gesellschaftsstatuten die Einzelprokura erteilt ist.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1902. 12. März. Inhaber der Firma Abraham Keller in Schwellbrunn ist Abraham Keller, von und in Schwellbrunn. Natur des Geschäftes: Wirtschaf, Bäckerei und Holzhandlung. Geschäftslokal: Landscheide.

12. März. Inhaber der Firma Jakob Hauser in Schwellbrunn ist Jakob Hauser, von Hundwil, wohnhaft in Schwellbrunn. Natur des Geschäftes: Stickerei und Landwirtschaft. Geschäftslokal: Dorf.

12. März. Inhaber der Firma Konrad Schläpfer z. Kreuz in Schwellbrunn ist Konrad Schläpfer, von und in Schwellbrunn. Natur des Geschäftes: Gasthaus und Pension. Geschäftslokal: Dorf, z. Kreuz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg.

1902. 12. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Pfiffner & Roth in Seon (S. H. A. B. 1902, pag. 301) hat sich aufgelöst; die Firma, sowie die von ihr an Johannes Bänziger-Bauhofer erteilte Prokura ist erloschen. Witwe Anna Pfiffner, geh. Kuhn, von Quarten (St. Gallen), in Lenzburg, und Fritz Roth, von und in Lenzburg, haben unter der Firma Pfiffner & Roth in Seon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. März 1902 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Pfiffner & Roth» übernimmt. Die Vertretung der Gesellschaft steht nur dem Gesellschafter Fritz Roth zu. Die Firma erteilt Prokura an Johannes Bänziger-Bauhofer, von Wolfthalen (Appenzell A.-Rh.), in Seon. Natur des Geschäftes: Mechanische Buntweberei.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 11 mars. Aux termes de statuts en date du 5 février 1902, il a été constitué sous la dénomination de «Hôtels-Office» Bureau International pour la Vente, Achat et location d'Hôtels, une association régie par le titre 27 du C. O. et qui a son siège à Genève. Sa durée est illimitée. Elle a pour objet la création et l'exploitation d'un Bureau international s'occupant de tout ce qui concerne l'achat, la vente, la remise ou la location d'hôtels, ainsi que des diverses branches se rattachant à ce genre d'affaires soit: notamment, arbitrages, expertises, prêts et emprunts hypothécaires, établissements et vérifications de comptabilités, d'états des lieux, d'inventaires, offres et demandes d'emplois avec apports, constitution de sociétés pour l'achat et l'exploitation d'hôtels. Le nombre des associés ne peut être supérieur à sept. Chacun des membres fondateurs s'engage pour une part de mille francs, sur laquelle il fera, dès l'abord, un premier versement de fr. 500. Les membres sont déchargés, pour le surplus de leur part, de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association. On entre dans l'association par l'acquisition d'une part et on en sort par l'aliénation de sa part, moyennant que le transfert soit consenti de tous les associés. En cas de démission ou de décès, l'association se réserve le droit de racheter la part du membre sortant, pour le montant de la somme qu'il aura versée sans autre indemnité. L'association est dirigée par un comité-directeur de trois membres pris parmi les associés et assisté d'un secrétaire nommé par l'assemblée et qui sera pris en dehors des associés. Elle est engagée par la signature d'un des membres du comité-directeur, conjointement avec celle du secrétaire. Après prélèvement des frais généraux de toute espèce, le solde des bénéfices net sera réparti comme suit: 40% au comité-directeur et le solde par parts égales entre tous les sept associés. Il pourra, toutefois, être stipulé une participation aux bénéfices, en faveur du secrétaire, ou, éventuellement du personnel, laquelle serait prélevée avant tout partage entre les associés. Le comité-directeur, désigné par les statuts, se compose de: J. Tschumi, au «Grand Hotel Beau Rivage», à Ouchy; Hermann Spahlinger, de Grange-Colomb (Carouge), ancien administrateur-délégué de la «Société des Hôtels», et Ch. Nicole, régisseur, à Genève. Le secrétaire est Marc Schaeck, domicilié à Plainpalais. Le siège de la société est actuellement dans les bureaux de MM. Nicole et Naef, régisseurs, 18, Corratierie, à Genève.

11 mars. Suivant procès-verbal dressé par M^e Sautter, notaire, à Genève, le 24 février 1902, l'assemblée générale des actionnaires de la Société Immobilière de la Rue de Carouge, 79—81, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 février 1901, page 254), réunie le même jour, a modifié comme suit les statuts de la dite société: Le capital social est porté à la somme de quatre-vingt quatre mille francs (fr. 84,000), divisé en 420 actions de fr. 200 chacune, au porteur, par la création de 320 nouvelles actions. Les nouvelles actions sont entièrement souscrites et libérées.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau

vom Jahre 1901.

Soll
Lastenposten

(Dekretsgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Haben
Nutzposten

																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank vom Jahre 1901.

Verteilung des Reingewinnes gemäss §§ 42 und 43 *) des revidierten Bankdekretes.

Der Reingewinn beträgt	Fr. 524,347. 40
Vortrag auf neue Rechnung	„ 84,347. 40
	* Aus den verbleibenden Fr. 490,000. —
erhält zuerst das Aktienkapital eine Dividende von 4 %	„ 240,000. —
	Vom Rest von Fr. 250,000. —
erhalten: sämtliche Aktien zu gleichmässiger Verteilung	Fr. 105,000. —
der Staat Aargau	„ 120,000. —
die sämtlichen Angestellten	„ 25,000. —
	„ 250,000. —

*) § 42: Aus dem am Schlusse des Rechnungsjahres auf den Geschäften der Bank erzielten Reingewinn erhalten die sämtlichen Aktien vorab eine Dividende bis auf 4 %. Ein Ueberschuss wird wie folgt verteilt:

- 1) Bis zu einem Betrage von Fr. 180,000: 50 % die sämtlichen Aktien; 40 % der Staat; 10 % die Angestellten der Bank.
- 2) Von einem Mehrbetrage des Ueberschusses über Fr. 180,000 bis zu Fr. 260,000 erhalten: a. Von 50 %: bis auf Fr. 20,000 der Staat; einen allfälligen Rest die sämtlichen Aktien; b. 40 % der Staat; c. 10 % die Angestellten der Bank.
- 3) Von einem Mehrbetrage des Ueberschusses über Fr. 260,000 erhalten: a. 65 % der Staat; b. 25 % die sämtlichen Aktien; c. 10 % die Angestellten der Bank.

Die Angestellten können jedoch bei sehr grossen Superdividenden auch auf einen kleineren Anteil ausgewiesen werden. In diesem Falle bestimmt die Generalversammlung die Verwendung des übrig bleibenden Restes.

§ 43: Der Sicherheitsfonds bleibt arbeitendes Kapital der Bank und soll 10 % des Aktienkapitals betragen.

Für den Fall der Inanspruchnahme des Sicherheitsfonds soll er aus den Jahreserträgen der Bank ergänzt werden.

Jahresschluss-Bilanz der Aargauischen Bank in Aarau auf 31. Dezember 1901.

Aktiven

(Dekretsgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Passiven

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert
I. Obligationen.				Uebertrag			
4 1/2 % Vereinigte Schweizerbahnen I. Hyp.	15,000	100	15,000	4 1/2 % Bank für orientalische Eisenbahnen	40,000	97	38,800
4 1/2 % " " II. " "	59,500	100	59,500	4 1/2 % Zürcher-Amcrik. Trustgesellsch., gekündet	35,000	100	35,000
4 1/2 % " " III. " "	95,500	100	95,500	4 1/2 % Société Financière Franco-Suisse	50,000	99	49,500
3 1/2 % Schweiz. Centralbahn von 1894	50,000	98	49,000	4 1/2 % Zürcher Eisenbahnbank	32,000	99	31,680
3 1/2 % " " " 1894	54,000	98	52,920	4 1/2 % Thurgauische Hypothekbank	40,000	100	40,000
4 1/2 % " " " 1892	75,000	100	75,000	4 1/2 % Aarg. Kreditanstalt	50,000	100	50,000
4 1/2 % " " " 1880	6,000	100	6,000	4 1/2 % " " " 1902	30,000	100	30,000
3 1/2 % Schweiz. Nordostbahn	10,000	98	9,800	4 1/2 % Bank für Elektr. Unternehmungen	9,000	99	8,910
3 1/2 % " " " 1895	35,000	98	34,300	4 1/2 % " " " 1902	50,000	100	50,000
3 1/2 % " " " 1894	8,000	98	7,840	3 1/2 % Bank in Zofingen, kündbar 1902	50,000	100	50,000
4 1/2 % " " " 1899	17,000	100	17,000	3 1/2 % Thurg. Hypothekbank	50,000	99	49,500
4 1/2 % " " " 1889	15,000	100	15,000	3 1/2 % Handwerkerbank Basel	50,000	99	49,500
3 1/2 % Gotthardbahn von 1894	85,000	98	83,800	3 1/2 % Chamer Milchgesellschaft	50,000	99	49,500
3 1/2 % Jura-Simplon-Bahn von 1894	112,000	98	109,760	4 1/2 % Maschinenfabrik Oerlikon	50,000	100	50,000
3 1/2 % Schweiz. Seethalbahn I. Hyp.	70,000	99	69,300	4 1/2 % Schweiz. Gesellschaft für Elektr. Industrie II	26,000	92	23,920
4 1/2 % " " II. " "	10,000	99	9,900	4 1/2 % Aluminium-Industrie Neuhausen	5,000	100	5,000
4 1/2 % Ungar. Staatseisenbahnen	105,000	100	105,000	4 1/2 % "Motor" in Baden	6,000	93	5,580
4 1/2 % Italien. Mittelmeerbahnen	100,000	96	96,000	4 1/2 % Oesterreichische Goldrente	180,000	99	178,200
4 1/2 % Kanton Waadt von 1899	20,000	100	20,000	5 % Italienische Rente	160,000	98	156,800
3 1/2 % " St. Gallen von 1895	45,000	94	42,300	3 % Deutsche Reichsanleihe	200,000	89 à 123 1/2	219,830
3 1/2 % " " 1892	25,000	99	24,750	3 % Preussische Consols	50,000	88 à 123 1/2	54,340
3 1/2 % Aargau " 1897	9,000	98	8,820	3 % Sächsische Rente	25,000	99 à 123 1/2	30,566
3 1/2 % " " 1896	34,000	98	33,320	4 1/2 % Preussische Pfandbriefbank	18,000	100 à 105	18,900
4 1/2 % " " 1899	10,000	100	10,000	4 1/2 % Pester Ungarische Commercialbank	40,000	98 à 105	41,160
4 1/2 % " " 1901	152,000	100	152,000	4 1/2 % Galiz. Carl-Ludwigsbahn	19,200	96 à 105	19,353
4 1/2 % " Zürich 1900	13,000	100	13,000	4 1/2 % Vorarlbergbahn			
4 1/2 % Baselstadt 1900	20,000	100	20,000				
3 1/2 % Einwohnergemeinde Aarau von 1894	25,000	99	24,750				
4 1/2 % Polit. Gemeinde St. Gallen, Serie VII	40,000	100	40,000				
4 1/2 % Gemeinde La Chaux-de-Fonds	8,000	100	8,000				
4 1/2 % " " " 1899	3,000	100	3,000				
3 1/2 % " " " 1899	76,500	114	87,210				
3 1/2 % " " " 1898	10,000	96	9,600				
4 1/2 % " " " 1898	28,000	100	28,000				
3 1/2 % Ortshürgergemeinde Zofingen	150,000	96	144,000				
4 1/2 % Stadt Luzern von 1899	50,000	100	50,000				
4 1/2 % Stadt Lausanne von 1899	50,000	100	50,000				
4 1/2 % Hypothekbank Winterthur	50,000	100	50,000				
3 1/2 % Bank in Winterthur	105,000	99	103,950				
3 1/2 % Bank in Luzern	105,000	97	101,850				
8 1/2 % Schweiz. Bankverein, kündbar	25,000	97	24,250				
4 1/2 % Basellandschaftliche Kantonalbank, kündbar	3,500	100	3,500				
4 1/2 % Banque foncière du Jura, Serie M.	25,000	99	24,750				
3 1/2 % Aktiengesellschaft "Leu & Co"	50,000	89	44,500				
4 1/2 % Bank für Transportwerte, Serie C	100,000	100	100,000				
4 1/2 % " " " " A	10,000	96	9,600				
4 1/2 % " " " " B	32,000	96	30,720				
4 1/2 % " " " " C	30,000	96	28,800				
Uebertrag			2,310,390				

II. Aktien.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert
Vereinigte Schweizerbahnen, Prioritäten	250	500	125,000
Gotthardbahn	30	500	15,000
Schweizerische Kreditanstalt	225	500	112,500
Bank in Winterthur	50	500	25,000
Eidgenössische Bank	200	500	100,000
Zürch.-Amerik. Trustgesellschaft	50	2,000	100,000
Hypothekbank Winterthur	12	500	6,000
Banque d'Escompte et de Dépôts, Lausanne	50	500	25,000
Basler Handelsbank	100	500	50,000
Hypothek- und Leihkasse Lenzburg	45	500	22,500
Aargauische Kreditanstalt	40	500	20,000
Gasbeleuchtungs-gesellschaft Aarau	9	500	4,500
Schweiz. Unfall-Versicher.-Ges. Winterthur	40	1,000	40,000
Basler Transport-Versicherung	10	1,000	10,000
"Helvetia", Allg. Versicherungsgesellschaft	1	2,500	2,500
Aktien	1112		689,375
Obligationen			3,866,759
TOTAL			4,556,134

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.**Crédit du Léman,**
à VEVEY.

Messieurs les actionnaires de cette société sont convoqués en

assemblée générale

pour le

lundi, 24 mars, à 3 heures de l'après-midi,
dans la grande salle de l'Hôtel-de-Ville de Vevey.**Ordre du jour:**

- 1° Rapport de la direction sur l'exercice 1901.
- 2° Rapport de la commission de surveillance.
- 3° Renouvellement du conseil d'administration.
- 4° Nomination d'un contrôleur.
- 5° Propositions individuelles.

Pour assister à l'assemblée, le dépôt des actions à la caisse de la société pourra être fait jusqu'au 22 mars 1902, à midi.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont dès ce jour, à la disposition des actionnaires aux bureaux de la société. (402)

Vevey, le 3 mars 1902.

Le conseil d'administration.**Kantonalbank von Bern.**

Vom 1. April dieses Jahres hinweg werden die Geld-Depositen gegen Einlagenscheine (Büchlein) wie folgt verzinst:

Bis Fr. 5,000 zu 3 1/4 %
 Ueber Fr. 5,000 bis » 10,000 » 3 %
 » » 10,000 » » 50,000 » 2 1/4 %

Diese Ansätze gelten für das ganze Guthaben. (344)

Bern, den 28. Februar 1902.

Die Direktion.**Einlösungsstellen**

für die auf den 15. März 1902 fälligen Coupons und ausgelosten Titel der

3 1/2 % Anleihen des Kantons Solothurn von 1888, 1889 und 1894,

sind in Solothurn: Solothurner Kantonalbank und ihre Filialen in Olten und Balsthal,

in Basel: Tit. Schweizerischer Bankverein,

Herren A. Sarasin & Co,

in Bern: Tit. Kantonalbank von Bern,

Herren Grenus & Co,

in Zürich: Tit. Schweiz. Kreditanstalt. (453)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. Imprimerie Jent & Co à Berne.

Banque Hypothécaire suisse, à Soleure.

L'assemblée générale des actionnaires du 5 mars 1902 a fixé le dividende pour l'année 1901 à

5 % soit fr. 25 par coupon.

En conséquence ce dividende sera payé dès ce jour contre remise du coupon n° 12:

- par la Caisse de la Banque Hypothécaire Suisse, à Soleure,
 » Banque Commerciale de Bâle, à Bâle,
 » MM. Frey & La Roche, banquiers, à Bâle,
 » la Banque Commerciale de Berne, à Berne,
 » Banque Commerciale Neuchâteloise, à Neuchâtel,
 » MM. Week, Aebly & Co, banquiers, à Fribourg,
 » D'Espine, Fatio & Co, banquiers, à Genève.

Soleure, le 5 mars 1902.

(429)

La direction.**Ville de Neuchâtel****ECOLE DE COMMERCE.**

Le Cours préparatoire qui dure du 15 avril au 15 juillet, est organisé spécialement de manière à permettre aux élèves étrangers d'acquiescer une connaissance suffisante de la langue française pour suivre facilement les cours commerciaux à partir de la rentrée de septembre. — Préparation pour l'entrée en première, deuxième ou troisième année. (154)

Classes spéciales pour les Demoiselles.

Classes spéciales pour la préparation des apprentis postaux.

Pour renseignements et programmes, s'adresser au soussigné.

Le directeur: Ch. Gaille.

Uebersetzungsbureau C. Schuler-Milligan,

Seewartstrasse 21, Zürich II.

Uebersetzungen jeder Art in 15 Sprachen. (451)

Specialität: Technische Uebersetzungen.

Beglaubigte Uebersetzungen — Mässige Preise.

Für Kapitalisten oder Fabrikanten!

Jemand, der im Besitze einiger patentfähiger Erfindungen ist, wünscht sich mit einem Kapitalisten oder Fabrikanten zu verbinden. Unter anderem sind 2 Maschinen, und 3 Artikel für kleintechnische Werkstätten, sowie 1 für Bürstenfabrikanten. Offerten unter Chiffre Z. C. 1778 an Rudolf Mosse in Zürich. (466)